

# 優良護理實務指引

## 使用約束物品

### 序言

執行護理工作時使用約束物品，涉及限制服務對象的自由。該項護理措施可能會被服務對象視為襲擊、毆打，甚至是非法拘禁等行爲。不過，在有需要時，當所有較寬鬆的處理方法均無效，使用約束物品有時被認為是最後的處理方法，以防止面臨身體受傷的危險，或保障服務對象或他人的安全。本文件在使用約束物品的安全及專業護理實務方面提供參考資料，並闡明在使用約束物品時如何保障服務對象的最佳利益。除本指引外，護士亦應參閱個別醫療衛生服務機構的相關政策及指引。

### 定義

約束物品通常是指附加或緊貼在個人身體而不能輕易解除的物品、物料或設備，令該人不能移動或減低其自由移動身體部位及／或正常接觸自己身體的能力(Centers for Medicare & Medicaid Services, 2006 年；Retsas, 1998 年)。

### 原則

爲了發展使用約束物品的優良實務，護士必須考慮以下各項：

1. 使用約束物品只能爲了保障服務對象或他人的安全及利益，並符合他們的最佳利益。
2. 護士在決定是否使用約束物品前，須考慮使用約束物品的權力依據等法律因素，並遵守在職機構所訂的政策和指引。
3. 護士須考慮下列道德因素：確保真正有需要使用約束物品，並確保服務對象安全、舒適及有尊嚴，以及身體和心理社交的需要得到滿足。
4. 應盡量減少使用約束物品，只在別無他法或其他方法均無效時，才用作最後的處理方法。

5. 在使用約束物品時，應在保障服務對象、員工及他人的安全中取得適當的平衡。
6. 應使用限制程度最低的約束物品，使用的時間應盡量縮短，以達到序言中所述的目的。
7. 應根據個案的情況，適當、妥善、正確、合理及安全地使用約束物品。
8. 被約束的服務對象須接受密切觀察、仔細檢查及定期評估。
9. 如可能使用約束物品，應事先通知服務對象及／或其家人或監護人有關使用約束物品的需要、風險及好處。在使用約束物品後，應在切實可行的範圍內盡快提供事後解說及輔導。
10. 使用約束物品一事應妥為記錄，以供存檔及查核用途。
11. 護士須探討其他可行的折衷方法，以盡量減少使用約束物品。
12. 護士須掌握有關使用約束物品及有關護理的最新知識及技巧。

### **護士的責任**

1. 護士須評估使用約束物品的需要。只有在服務對象或他人的安全及利益受到威脅時，才使用約束物品。
2. 護士須在考慮或嘗試其他較寬鬆而可行的折衷方法，並證實有關方法不足夠、無效或不適當後，才使用約束物品作為最後的處理方法。各種可行的折衷措施亦可考慮，例如加強看守和觀察、減少感官刺激、積極聆聽、焦慮行為的適當發洩方法、鬆弛技巧及家人或朋友的陪伴等。
3. 護士在使用約束物品前，須就可能使用約束物品的需要、風險及好處，與服務對象及／或其家人溝通。
4. 護士須遵從機構的使用約束物品政策及指引，並了解有關權力依據。可尋求其他醫護隊伍成員的專業意見，在決定時作參考之用。
5. 護士在使用約束物品時，須向服務對象解釋使用約束物品的原因，並嘗試取得服務對象的合作。
6. 護士在使用約束物品時，須安排有能力的員工提供協助，以確保涉及各方(包括服務對象)的安全。

7. 護士須使用限制程度最低的、合理而適當的物品來約束服務對象。有關物品應被正確及妥善使用，讓服務對象保持安全及舒適。在使用約束物品時，護士須注意服務對象脆弱的身體部位。凡使用武力及／或限制服務對象的活動自由時，必須恰當及有充分理據。
8. 除非個案的情況並不切實可行，否則護士須把受約束的服務對象安置在容易觀察的地方，並提供足夠的保障，避免讓他們接觸公眾。
9. 護士須密切及定期觀察受約束的服務對象，特別注意其是否安全、舒適、有尊嚴、有私隱，以及其身體及精神狀況。
10. 護士須根據服務對象的狀況，定期照顧服務對象在受約束期間的生理和心理社交需要。
11. 護士須定期或根據機構政策檢討是否有需要繼續使用約束物品。在檢討時一旦服務對象的狀況許可，護士須考慮盡早解除約束。
12. 護士在使用約束物品後，在合理可行的範圍內盡快向服務對象、其家人和員工提供事後解說及輔導。
13. 護士須妥為記錄使用約束物品一事，以供存檔及查核用途。
14. 護士須探討護理措施、實務和其他可行方法，以盡量減少使用約束物品，例如全面評估服務對象、檢討所提供的護理服務、改善環境、教導員工，以及與家人和其他醫護專業人員合作等。
15. 護士須通過持續進修，以維持適當及有效地使用約束物品的才能。護士須教導醫護助理有關使用約束物品的最新知識及技巧。

## 參考書目

Centers for Medicare & Medicaid Services. (2006). Medicare & Medicaid Programs - Hospitals conditions of participation: Patients' rights; Final Rule (42 CFR Part 482). *Federal Register on December 8, 2006* (Vol. 71, No. 236, pp. 71378-71428). USA: The Author.

Department of Health, NSW. (2006). *Seclusion Practices, Use of Restraint and Use of IV Sedation in Psychiatric Facilities*. Australia.

Department of Psychiatry, Kowloon Hospital. (2005). *Manual on Physical Restraint of Patient*. Hospital Authority, Hong Kong.

Fall & Physical Restraint Application Working Group (2007). *Guidelines on the Application of Physical Restraint for General Adult In-patient*. Hong Kong: The Working Group, New Territories West Cluster, Hospital Authority.

Hospital Authority of Hong Kong (2002). *Nursing Standards for Patient Care*. Hong Kong: Hospital Authority Head Office.

Hospital Authority of Hong Kong (2003). *Nursing Standards for General Psychiatry*. Hong Kong: Hospital Authority Head Office.

Hospital Authority of Hong Kong (2006). *Guidelines on Physical Restraint for Psychiatric Patients: Draft COC (N) Paper*. Hong Kong: Hospital Authority Head Office.

Hospital Authority of Hong Kong. (2004). *Clinical Guidelines on the Use of Physical Restraints*. Hong Kong: Hospital Authority Head Office.

National Institute for Clinical Excellence (2005). *Clinical guidelines 25: Violence – The short-term management of disturbed/ violent behaviour in psychiatric in-patient settings and emergency departments*. Retrieved June 4, 2007, from <http://www.nice.org.uk/CG025quickrefguide>.

Olsen, D. P. (1998). Ethical considerations of video monitoring psychiatric patients in seclusion and restraint. *Archives of Psychiatric Nursing*, 12 (2), 90-94.

Queensland Health. (2003). *Queensland Health Restraint and Protective Assistance Guidelines*. Queensland: Queensland Health Authority.

Park M, Hsiao-Chen Tang J and Ledford L. (2005). *Changing the practice of physical restraint use in acute care*. Iowa City: University of Iowa Gerontological Nursing Interventions Research Center.

Retsas, A.P. (1998). Survey findings describing the use of physical restraints in nursing homes in Victoria, Australia. *International Journal of Nursing Studies*, 35(3), 184-191.

Social Welfare Department. (2005). *Code of Practice for Residential Care Homes (Elderly Persons)*, Hong Kong.

Tanaghow, A. (2006). *Mechanical restraint: Chief psychiatrist's guideline*, published by Mental Health Branch, Metropolitan Health and Aged Care Services Division, Victorian

Department of Human Services, Australia. Retrieved June 4, 2007, from <http://www.health.vic.gov.au/mentalhealth/cpg/restraint.pdf>.

Townsend, M.C. (2003). *Psychiatric mental health nursing: Concepts of care*, chapter 17. Philadelphia: F.A. Davis Company.

Ward, M.F. (1995). *Nursing the psychiatric emergency*. Sydney: Butterworth-Heinemann Ltd.

Winston, P. A., Morelli, P., Bramble, J., Annette, F. & Sanders, J. B. (1999). Improving Patient Care Through Implementation of Nurse-Driven Restraint Protocols. *Journal of Nursing Care Quality*, 13(6), 32-46.

#### 工作小組成員

Convenor: Mr PANG Shu-wing, Kwai Chung Hospital

Members: Prof. CHIEN Wai-tong, The Chinese University of Hong Kong

Mr KWAN Siu-yuk, Kowloon Hospital

Ms LEUNG Sau-fong, The Hong Kong Polytechnic University

Ms LI Kam-ying, Tai Po Hospital

Ms TSANG Hing-fan, Fanny, Department of Health

Ms TSE Kwai-lan, Yan Chai Hospital Chinachem Care & Attention Home

Ms WONG Yee-tin, Kowloon Hospital

Mr YUEN Kwok-kuen, Castle Peak Hospital

香港護士管理局

二零零八年十二月